加拿大 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣齊備
肉類瓜菜
日日新鮮
糖製燒臘
式式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號鬧街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

卡尼利 加拿大
李祐華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359; 電話 26539
秉以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理賣業買賣。生意買賣。各種燕梳。生稱事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。僑位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

鄭少棠
專業裝花紙 油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU3-9717

廣珍 首飾鐘錶鋪
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8156
粗·細·蛋麵 中西餐用
蛋 蛋 干 麵
淨 干
零拆發行 歡迎業顧

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962
本店位置適中 交通便利 設備週到 價錢克己 力促發展美化 歡迎惠顧 一流風格 請來盡善盡美

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5980
本社在設華區 位居適中 床褥潔淨 時常充足 各界僑胞 長住暫居 來往駐宿 攜隨行李 上落週妥 飛機 船紙 車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

○吳氏花鋪
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 朝忠啓

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務 經驗豐富 完善妥辦 華友光顧 特別計平
司理人 佐治麥吾 謹啓

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專業 野山參 上黨人參 西洋參 高麗參 石柱斛 各種藥材 各種藥酒 各種藥丸 各種藥膏 各種藥片 藥到病除 藥品真實 藥材精良 藥價公平 歡迎惠顧
香港永樂街一百二十七號

長篇武俠小說

劍氣珠光 第十三回

王度廬著

巧獲明珠芳心思俠舉
急迫莽漢匹馬到荒山

說：「俞姑娘。我們不必較量了！我是北京人。久仰姑娘的大名。昨天今天兩次交手。我更看出姑娘的武藝不凡。心中實爲敬佩。現在我因身邊出了緊要的事情。不能再向姑娘請教。姑娘如若必要與我計較。那我只好認輸了！」秀蓮見這姓楊的態度忽變。不由十分詫異。趕緊問說：「這是爲什麼呢？今天來到這裏比武。原是你的主意？」姓楊的點頭。恭恭敬敬的說：「昨天的事實在是我的不對。但我現在決不敢與姑娘再交手了。回去我就叫張慶將標局交還。但是張慶現在受傷頗重。須要寬他幾天的限才好！」這時郁天傑也過來勸解。就說：「既是這位楊兄。應乘將標店還我。那今天就不必再比武了。」孫正禮笑着說：「你既然怕了我們。就趕緊跑回家去吧！這跟我們囉索什麼？」那姓楊的見孫正禮這樣污蔑他。他也不敢還言。只是很恭敬地請求秀蓮說出叫張慶讓出標店的期限。秀蓮就說：「限他三天。叫他搬出去吧！你千萬囑咐他。除了他們的隨身東西。人家家裏的原物。一概不准帶走！」姓楊的連連答應。遂就向秀蓮及孫郁二人。一一抱拳。便率過他自己的那匹黑馬。上了馬。隨同找他來的那個人就雙騎如飛。往東去了。這裏秀蓮站在這裏不住地發怔。他向郁天傑說：「這是怎麼回事？勝負未分。忽然姓楊的又不願意鬥了？」孫正禮笑道：「大概他是自覺着要輸了。藉着那個人找他來。他就下台。誰管他。反正三天之內。他們若交還標店便罷。若不交還標店。咱們再找他去。那是無論再說什麼好話。咱們也不能依了！」秀蓮搖頭說：「不是。我看這姓楊的並不是打不過我。而且剛才那人也是我在邯鄲見過的。他跟姓楊的一說：「姓楊的立刻就變色落淚。大概他們頭是突然發生了什麼緊要的事情。所以他無心再與我比武了。」旁邊郁天傑說：「據我想一定是這姓楊的案子犯了。那個人給他來送信。叫他快些逃走。所以他不敢再就誤工夫。」秀蓮聽郁天傑這個猜度。倒還近乎情理。只是心中仍不免懷疑。回到他家。心中仍然揣測着這件事。同時欽佩那姓楊的刀法精熟。

TV TV
ONDOY & BRO.
TV & RADIO SERVICE
Antenna, Alteration, Installation, & Repair
359½ Powell St.
Vancouver 4. B. C.
本兄弟專接修理傳眞機收音機裝天線等價錢相宜服務快捷不論大小工作一律歡迎 安仔兄弟啓
電話 MU 1-9616
對面海 YU 7-1554
夜 MU 4-9994

麥嘉云的牛奶麵包新鮮美味衛生開胃

廣濟堂西中藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C
○林仕宜 專醫 跌打外科
(發明神效)
藥必止藥水，每罐一元，此水善能治一切痠病，癢，腫，鹹粒，水溫，脚趾腫痕，尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

KUO KONG SUK CO.
國光髮廊公司
電話 MU3-4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣裳顯著及水松名貴官燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造 各廠小衫襯衣蓋嗎館用衣褲仔女衫廚衣廚裙圍身帕布茶巾旅店床布枕袋毛巾各種大盤貨物

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒咖啡 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話MU.4-8821

高華 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743
補腎滋陰 大金錢龜 海味雜貨 參茸丸散 鮮明藥材 歡迎光顧
電話 MU. 5-9743

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B.C.
司理 盧福勝 黃國連
本旅館新人接手整頓大加改良煥然一新房舍通爽氣暖設備新穎清潔冰喉冷熱招待妥當來住盛接僑胞光顧特別歡迎

○雲 新廣告
本旅館新人接手整頓大加改良煥然一新房舍通爽氣暖設備新穎清潔冰喉冷熱招待妥當來住盛接僑胞光顧特別歡迎

Lux Theatre 樂斯戲院
每日放映
「著名餘幕」
「電影好戲」
兼映新聞特事畫片

伯鰲影相館
Yorkman Studio
347 Main St. MU1-4378
Vancouver, B. C.
本館影家庭相結婚相護照相與契據文件等常備新娘伴娘禮服

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區繁市 二四人利便 房金廉實 床褥潔淨 設備熱水 日夜侍應 招呼週到 價格光顧 格外歡迎
司理 黃法明 啓

金星美聲南聲長壽唱片公司 長壽及普通唱片包羅萬有
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▲
馬開錫電器行
目錄印備函索即奉 精工裝
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機
程工爐水熱氣煖火電種各裝
★最新辦到長壽唱片
美聲公司出品—每張四元半
恨不相逢未嫁時 芳艷芬客串 天涯 梅欣 莫金鑫 崔妙芝 盧筱萍 鄧玉霞 四張
鳳凰投水 鍾雲山 吳君麗 梁金鑑 盧麗卿 小甘羅 三張
醫腸碑 鍾雲山 梁金鑑 盧麗卿 羅新鳳 紅綫女 源妙貞 三張
太子下漁舟 黃其浩領導 一張
娛樂公司出品—每張四元半
牡丹亭驚夢 江平 崔妙芝 梅欣 盧筱萍 李寶倫 四張
大買妻兒 崔妙芝 盧筱萍 李浩聲 陳錦帆 陳錦棠 四張
幸運公司出品—每張四元
新白金龍 張瑛 吳君麗 梅欣 麥秋鑑 新靚少鳳 袁立祥 三張
鴛鴦淚 天涯 崔妙芝 林家聲 何文煥 張醒非 小甘羅 三張
苦鳳鶯憐 何柔芬 李香琴 余惠芬 新靚波 李紅棉 三張
○滾宮秋月 孔雀開屏 蝴蝶曲 醉月 柳底鶯 出谷黃鶯 合一張
○洛葉風聲 凱旋狂歌 盼郎歸 懷舊 三寶佛 合一張
○連環扣 柳搖金 鵲達飛黃 到春雷 楊翠喜 月影寒梅 合一張

堅利 又到新書國語會話唱片 奇氏 生髮水一試即靈世無雙
會話片每套八張，七十八轉，合共十二元，課程名目如下：第一課，拼音字母，第二課，單韻母，第三課，復韻母上，第四課，復韻母下，第五課，鼻韻母上，第六課，鼻韻母下，第七課，聲母上，第八課，聲母中，第九課，聲母下，第十課，拼音，第十一課，聲調上，第十二課，聲調下，第十四課，聲母辨音，第十五課，韻母拼音，第十六課聲調變化，★未老不應脫頭髮，頭皮病，神經衰落，多發夜夢，均使頭髮早脫，以上宜即購用奇氏生髮水及生髮露，合共五元，奇氏止癢膏，凡有皮膚病者即用即見效，大盒二元，細盒一元，分銷處：片打街路街增發益書局，★介紹新書如下：中國風光英文畫集全國風景，三元二角半，天津攝影風光二元半，上海攝影風光二元半，另有各種刊物雜報
堅利辦貨公司
The KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B.C.
MU. 3-3933

葉求錦 Dr. K. G. Yip 536 Main St. Phone: Off. MU. 1-1716 Res. HE. 3-3103
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. MU. 1-8610 Res. TR 6-7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MU. 3-2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. MU. 4-2824
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. MU. 4-4934 Res. RE. 8-7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. MU. 1-4709 Res. RE. 3-8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 5-7516 Res. AM. 1-7784-L
周亮英 Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway Phone: Off. RE. 3-0911 Res. RE. 8-8626
黃文雄 Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 3-5230 HE 4-7741
徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu Suite 4, S. Burnaby 4695 Kingsway Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone: Off. TR. 6-2618 Res. TR. 6-9776
勞左治 Dr. George Loh 802 E. Hastings St. Phone: MU. 3-6128 Day & Night
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101
吳順才 Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Phone: Off. MU. 5-6302 Suite 5